

# GEMEINDE NACHRICHTEN

LANGENZERSDORF  
IM JUNI 2009

# MARKTGEMEINDE LANGENZERSDORF

## INHALT



### KINDER IM GEMEINDEAMT

Die dritten Klassen der Volksschule Langenzersdorf besuchten das Gemeindeamt.

SEITE 3



### EU-WAHL

Sämtliche Eckdaten zur Europawahl am Sonntag, den 7. Juni 2009 finden Sie im Blattinneren.

SEITE 3



### ENZO - DAS MUSICAL

Die „musical-ische“ Legende vom Ritter Enzo gelangt am 26. Juni zur Uraufführung.

SEITE 10



# Kellergassenfest

Einladung zum 13. Kellergassenfest  
am 20. Juni 2009  
Seite 2



## Liebe Langenzersdorferinnen, Liebe Langenzersdorfer

Gerade das Frühjahr und der beginnende Sommer sind für Alt und Jung die Zeit, Ausflüge zu Fuß oder auch mit dem Fahrrad zu machen. Das Fahrrad hat sich in den letzten Jahren zu einem beliebten Sportgerät entwickelt – dient aber auch dazu, innerorts als rasches und umweltschonendes Fortbewegungsmittel verwendet zu werden. Langenzersdorf verfügt über eine Vielzahl von Radwegen, wobei es jedoch gilt, die Anbindungen dieser Radstrecken noch zu verbessern und zu ergänzen.

Waren die ursprünglichen Straßen im Ort lediglich auf die Benützung durch Kraftfahrzeuge sowie auf den Fußgängerverkehr ausgelegt, so hat die Entwicklung der letzten Jahre gezeigt, dass ein vermehrter Ausbau auch für die Fahrradfahr-

er ein Gebot der Stunde ist. Insbesondere ist es mein persönliches Anliegen, dass Eltern und Kinder den Kindergarten sowie die Volks- und Hauptschule mit dem Rad sicher und möglichst gefahrlos erreichen können. Die endgültige Umsetzung dieses Vorhabens bedarf jedoch noch weitergehender Planung und Umstrukturierung der betroffenen Flächen.

Auch ist beabsichtigt, im Bereich des „Landls“ eine Naturerlebniswelt für Familien mit Kindern zu errichten. Dieses Projekt wird derzeit auf seine Machbarkeit und Förderbarkeit untersucht.

Erstmalig in Langenzersdorf wird im Rahmen dieses Projektes auch ein eigener Bereich für Hunde geschaffen. Auf die Mitnahme des geliebten Vierbeiners muss sohin

nicht verzichtet werden bzw. soll dieser Hundespielplatz auch ein Ort der Kommunikation sein.

In einigen unserer Nachbarländer existieren bereits vergleichbare Modelle, die sich bestens bewährt haben.

Mit diesen beiden weiteren Vorhaben hoffe ich, einen zukunftsorientierten Beitrag im Sinne des Klimaschutzes und zur Steigerung der Attraktivität unseres Ortes zu leisten.

Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser

### EINLADUNG ZUM 13. KELLERGASSENFEST



Bild: mediadesign

*Samstag, 20. Juni 2009, 15:00 – 1:00 Uhr, Kellergasse 1-131 in Langenzersdorf*

*Ein Fest für alle - kommen Sie am Nachmittag mit Ihrer Familie. Viel Spaß für Kinder und jede Menge Attraktionen. Genießen Sie das schöne Ambiente der Kellergasse.*

*1.500 Meter zum Spazieren, zum Schauen, zum Genießen, zum Erholen. Lassen Sie die Seele baumeln. Am frühen Abend Heurigenmusik, Blasmusik, Irische Volksmusik und Wiener Lieder. Lassen Sie die Kellergasse und ihre vielen Schmankerln, sei es musikalisch oder kulinarisch, auf sich wirken.*

*Eröffnung des Festes mit LAbg. Ing. Hermann Haller und BGM Mag. Andreas Arbesser um 18:00 Uhr, Ecke Sulzengasse und Kellergasse.*

*Musikalische Umrahmung: Musikkapelle Langenzersdorf.*

### SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

**Jeden Dienstag: 17:45 - 19:00 Uhr**

Gemeindeamt, Hauptplatz 10

**Samstag, 27. Juni 2009 10:00 - 11:00 Uhr**

Albert Dunst Heim des Siedlervereines Dirnelwiese und Strebersdorf, Krottendorfer Straße 30



## Besuch der Volksschule im Gemeindeamt



*Klasse 3a in der Buchhaltung*

Am 22., 27. und 29. April besuchten die 3. Klassen unserer Volksschule das Gemeindeamt. Jedes Jahr sind wir gespannt auf die Fragen und Anliegen, die von unseren jungen BürgerInnen vorgebracht werden. Im Festsaal, den viele Kinder schon von den zahlreichen Veranstaltungen oder Auftritten mit der Musikschule kennen, beginnen wir meist unseren Rundgang. Es ist erstaunlich, wie gut informiert die SchülerInnen über Organisation und Aufgaben der Gemeindeverwaltung sind. Die 3a hat zu diesem Thema ein bunt gestaltetes Plakat mitgebracht, über welches sich unser Herr Bürgermeister sehr gefreut hat. Im Alltag ergeben sich viele Anknüpfungspunkte mit der Gemeindeverwaltung und es zeigt sich, dass die Kinder zu Hause sehr viel darüber erfahren. In der Schule werden die in der Praxis gesammelten Erfahrungen vertieft und ergänzt. All dies trägt dazu bei, dass unsere jungen BürgerInnen ein Naheverhältnis zu ihrer Heimatgemeinde aufbauen. Die SchülerInnen der 3b waren sich zwar nicht ganz sicher, ob sie einmal selbst das Amt des Bürgermeisters anstreben wollen. Die 3c bereitete uns dadurch Freude, dass sie sich überlegt hat, was ihr an Langenzersdorf besonders gefällt. Nach einem Besuch des Bauamtes, der Buchhaltung und des Bürgerservices stärkten sich alle bei einer Jause. Wir hoffen, den SchülerInnen hat es gefallen und freuen uns schon auf den Besuch der nächsten Klassen im kommenden Jahr.

## Baufortschritt der Sanierungsarbeiten in den Langenzersdorfer Museen



*Dieses Bild von den Umbauarbeiten bot sich den Passanten im April.*

Die Arbeiten konzentrieren sich derzeit auf die Hanak-Halle: Sanierung der Halle, Erweiterung der Ausstellungs-

flächen im ehemaligen Dachboden, optimale Gebäudeerschließung durch zentrales Stiegenhaus samt Personenlift und barrierefreiem Verbindungsgang zwischen den drei Museumskomplexen Heimatmuseum, Hanak-Halle und Charoux-Museum. Darüber hinaus wird eine neue Anbindung an den Skulpturengarten geschaffen. Die Sanierungsarbeiten laufen nach projektiertem Zeitplan, über den weiteren Baufortschritt werden wir Sie in einer der nächsten Ausgaben informiert.

## Fahrradcodieraktion der Polizei

Das Bezirkspolizeikommando Korneuburg veranstaltet am 26. Juni 2009, von 13:00-19:00 bei der FF Langenzersdorf eine Fahrradcodieraktion. Dabei wird in den Rahmen des Fahrrades ein Buchstaben- und Zahlencode geätzt. Sollte das entwendete Fahrrad wieder aufgefunden werden, kann die Polizei anhand dieses Codes den Besitzer ermitteln und das Fahrrad zurückbringen. Fahrräder mit Carbon- oder Titanrahmen können aus technischen Gründen nicht codiert werden. Es werden Fahrräder ab einer Radgröße von 20 Zoll codiert.

## Kinderbetreuung in den Ferien - es gibt noch freie Plätze



Unter dem Motto „kleine Leut gut betreut“ findet die Ferienbetreuung für Kinder von 3-12 Jahren vom 20. Juli 2009 bis 28. August 2009, in der Zeit von 7:00 bis 17:00 Uhr, im Tagesheim der Volksschule Langenzersdorf statt. Die Kosten betragen pro Woche und Kind ganztägig € 55,- und halbtägig € 40,- jeweils inklusive Essen. Für das 2. Kind beträgt die Ermäßigung 20%, für das 3. Kind 30% usw. Ausflüge werden extra verrechnet. Anmeldungen werden im Bürgerservice Tel: 02244 2308 entgegengenommen.

## EUROPAWAHL 2009

**Wahltag:** Sonntag, 7. Juni 2009

**Wahlzeit:** 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr

**Wahllokale:**

Hauptschule, Klosterneuburger Straße 12, 2103 Langenzersdorf (Sprengel 1,6,7,8,9)

Volksschule, Steyrergasse 22-26, 2103 Langenzersdorf (Sprengel 2, 3 und 5)

Pfarrexpositur Dirlselwiese, Krottendorfer Straße 46-50 (Sprengel 4)

Bitte bringen Sie zur Wahl Ihren Lichtbildausweis sowie die amtliche Wahlinformation mit.



## FERIENSPIEL

Das Kulturreferat lädt auch heuer wieder zum traditionellen Ferienspiel ein. Zahlreiche Vereine haben ihre Mitarbeit zugesagt und wir möchten uns an dieser Stelle recht herzlich für das Engagement und die kompetente und tatkräftige Mitarbeit bedanken. Kinder ab dem 6. Lebensjahr können teilnehmen. Wir bitten um Verständnis, dass für jüngere Kinder die Teilnahme NUR in Begleitung Erwachsener möglich ist.

In unserem Programm sind wieder ganztätig betreute Busausflüge enthalten.

Die Ferienspielpässe liegen ab 22. Juni 2009 im Bürgerservice und in der Bücherei auf. Beim Abschlussfest am Samstag, den 5. September im Festsaal der Marktgemeinde wird die Teilnahme mit einem Geschenk belohnt.

Die Veranstalter freuen sich, viele Kinder begrüßen zu dürfen.

## Musikschule Langenzersdorf



Bild: z. f. g.

Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll gratulierte den kleinen Musikern.



Bild: z. f. g.

Die „Rollerbande“:  
Abel Haffner - Klarinette,  
Noämi Haffner - Violine,  
Stella Maria Milletich - Klavier

Die „Rollerbande“, Schüler der Musikschule Langenzersdorf, die beim „prima la musica“ Wettbewerb einen 1. Preis bekommen haben, wurde eingeladen beim Preisträgerkonzert im Festspielhaus in St. Pölten ein Stück aus ihrem Programm zu präsentieren. Danach gab es eine Urkunde und einen Preis, der von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll überreicht wurde.



## Kroko zu Gast in der Schule

Kroko, das Zahnputzmaskottchen des Projektes Apollonia 2020, besuchte die Kinder der VS Langenzersdorf. So fiel es allen Kindern leicht, an diesem Tag die Zahnbürste einzupacken und in die Schule mitzunehmen. Schließlich durften sie Kroko beweisen, wie gut sie das Zähneputzen schon beherrschten. Außerdem erwiesen sich die Kinder beim anschließenden Rätselblatt als echte Zahnprofis. Auf spielerische Art und Weise wurden wesentliche gesundheitliche Aspekte rund um die Zahnpflege, sowie die Wichtigkeit des täglichen Zähneputzens, herausgearbeitet bzw. wiederholt.

Besonders viel Spaß aber machte es den Kindern, in die „Rollen“ von „Zucker“, „Bakterien“ oder „Zähne“ zu schlüpfen und darzustellen, was täglich in uns passieren würde, würden wir ohne Zähne putzen schlafen gehen.

Abgerundet wurde diese Unterrichtsstunde eine Woche später durch den Besuch des „Patenzahnarztes“ Dr. Rudolf Blahout, der die SchülerInnen der ersten und vierten Klassen auch noch zahnärztlich untersuchte.

Das Projekt Apollonia 2020 ist eine Gemeinschaftsaktion des AKS-ZAVOMED und GESUNDES NÖ und wird von der NÖ Landesregierung, den NÖ Sozialversicherungsträgern und der NÖ Zahnärztekammer finanziert. Daher ist die Teilnahme für alle Beteiligten kostenlos.

PädagogInnen, die zur Zahngesundheitserziehung ausgebildet wurden, besuchen 2x jährlich Kindergärten und Volksschulen in NÖ mit dem Ziel, die Bedeutung richtiger Mundhygiene zu vermitteln, das tägliche Zähneputzen zu automatisieren und ein positives Zahnbewusstsein zu entwickeln.



Bild: z. f. g.

Rollenspiele und ein Quiz lockerten den Unterricht auf.



„Patenzahnarzt“ Dr. Rudolf Blahout untersuchte die Zähne der Kinder.



Das Zahnputzmaskottchen „Kroko“

## Jugendprojekt American English & Sports an der Hauptschule



*Sportunterricht in englischer Sprache.*

Seit Februar “genießen“ die 4. Klassen unserer Hauptschule ganz besondere Englischstunden. Martin Langlois (kanadischer Baseballbundestrainer) unterrichtet einmal in der Woche trendige Sportarten (Baseball, Basketball,

Flag-Football, Lacrosse und Hockey) in englischer Sprache. In insgesamt 12 Doppelstunden lernen die Jugendlichen die Spielregeln dieser Sportarten kennen und können sie selbstverständlich auch alle gleich ausprobieren.

Die Ziele dieses Projektes:

- Steigerung der Motivation
- spielerischer Aufbau einer kommunikativen Kompetenz in der Fremdsprache
- positive Auswirkung auf die Freude an der Bewegung durch den Reiz amerikanischer Sportarten
- positives Sozialverhalten durch Förderung von Teamgeist.

## Richtiges Verhalten bei Insekten

### Eine Information der Feuerwehr: Verhalten bei Bienen, Wespen, Hornissen etc.

In den Sommermonaten erhält die Feuerwehr Langenzersdorf viele Anrufe von verängstigten Bürgern, um Wespen oder ähnliche Insekten zu beseitigen bzw. wird die Vernichtung der Nester verlangt. Viele Menschen sind dann verwundert, wenn wir diesen Dienst grundsätzlich verweigern. Das Problem ist, dass speziell die Hornisse – unsere größte Wespenart – zu den geschützten Arten gehört, vom Aussterben bedroht und unter Artenschutz gestellt ist. Für die meisten Anrufer stellen diese Insekten keine Gefahr dar, sondern „nur“ eine Belästigung. Nur in speziellen Fällen, bei Nachweis von z.B.: Allergien, ist ein Eingreifen bei Gefahr im Verzug gesetzlich gedeckt.

Was viele von uns vielleicht nicht, oder nicht mehr wissen: Die so gefürchteten Insekten sind ein wichtiger Bestandteil der Natur, so werden pro Volk bis zu 500g Fliegen, Mücken, Spinnen und Baumschädlinge (das entspricht etwa 3000 Tiere pro Tag) vertilgt.

### Auszug aus praktischen Tipps zum Umgang mit den summenden „Mitessern“

- Speisereste und Reste von süßen Getränken nach dem Essen wegräumen

- Abfallbehälter stets verschlossen halten
- Wenn möglich stark duftende Körperpflegeprodukte vermeiden
- Sollte eine Wespe am Körper sitzen, ist Abschütteln oder Abstreifen des Tieres empfehlenswert
- Kinder sollten Getränke mit einem Strohhalm trinken, um Stiche im Rachenraum zu vermeiden
- Vorsicht beim Barfuß gehen: Bienen lieben Klee, viele Wespen nisten im Boden
- Abgefallenes reifes Obst aufsammeln und in einem Behälter mit Abdeckung geben
- Insektenschutzgitter vor den Fenstern verhindern das Eindringen ins Haus
- Sicherheitsabstand zum Nest einhalten (1-5 Meter)
- Hornissen reagieren auf Licht. Sollte sich eine in ihre Wohnung verirrt haben, löschen sie das Licht und öffnen sie das Fenster. In kürzester Zeit herrscht wieder Ruhe.
- Vermeiden sie rasche Bewegungen
- **Tragen sie ihr Notfallset immer mit sich, wenn sie Insektengiftallergiker sind.**

Wir hoffen mit diesen Informationen ihr Herz für Tiere soweit geweckt zu haben, dass sie nur mehr in wirklich gravierenden Fällen auf die Hilfe der Feuerwehr zurückgreifen müssen.

Abschließend weisen wir darauf hin, dass Wespenester nur im unmittelbaren Aufenthaltsbereich von Personen (wie Kindergärten, Schulen, Haus und Wohnung) entfernt werden. Wespenester in Bäumen oder Kleingartenanlagen dürfen von der Feuerwehr nicht weggenommen bzw. vernichtet werden. Hier besteht keine akute Gefährdung. Demontage- und Abdeckerarbeiten werden aus privatrechtlichen Gründen nicht vorgenommen.

Ein Einsatz bei Hornissen und Hummeln wird auf Grund des Artenschutzes nicht durchgeführt.

Ist ein Eingreifen der Feuerwehr jedoch unabdingbar wird eine Einsatzpauschale von € 50,-- eingehoben.



**PCConsult2000**  
Alles aus einer Hand





**PC, Server, EDV-Lösungen,  
Netzwerke, Telefonanlagen**

**Dienstleistungsspezialist**  
breites Spektrum  
alles aus einer Hand  
kundenorientiert

**PC Consult 2000**  
Tel. +43-2244-30010  
Fax +43-2244-30010/41  
office@pcc2000.at  
www.pcc2000.at





## Juni Angebote



### Kombi Angebot

#### Kleine Aromabehandlung & Make up Beratung

Die kleine Aromabehandlung inkl. Peeling, Ausreinigung, Ampulle, Maske und Pflegecreme mit anschließender KOSTENLOSER Schminkberatung mit den ersten biologisch Make-up Produkten von Couleur Caramel dauert ca. 90 Minuten und Sie erstrahlen in neuem Glanz. Bei Buchung bitte unbedingt Kombi Angebot angeben.

Kombi Angebot **JETZT € 46,-**

Aromakosmetik, Fußpflege & Naturfriseur  
Wiener Straße 19, 2103 Langenzersdorf  
Telefon: 02244/2155



### Sensationelles Angebot

#### Ganzheitliche Massage

Die ganzheitliche Massage wirkt Stoffwechsel anregend und löst Verspannungen. Bei der Massage verwenden wir auf Sie und Ihre Bedürfnisse abgestimmte ätherische Öle.

50 Minuten statt € 48,- **JETZT € 36,-**  
**Aktion pro Kunde nur 1 x gültig**

Ganzheitliches Massage Zentrum  
Korneuburger Str. 49, 2103 Langenzersdorf  
Telefon: 02244/2155

Churfürst Hanzal KEG  
office@aromaakademie.com  
www.aromaakademie.com

## Gesundheit aus dem Internet

Haben Sie schon einmal das Wort „Fersensporn“ in eine Internet-suchmaschine eingegeben? Oder etwa „Masern“?

Zweihundertirgendwastausend Einträge können sie da finden und studieren. Wir Österreicher kommen aber ziemlich an vorderster Stelle sehr bald auf die gigantische Homepage der [www.netdoctors.at](http://www.netdoctors.at).

Hier gibt's für das kleinste Wehwechen oder aber auch für die komplizierteste Operation alles Wissenswerte auf dem neuesten Stand. Wussten Sie etwa, dass man eine Zecke beim Entfernen nicht quetschen soll, da sonst ihr gesamter Darminhalt samt Borreliosebakterien in die Bisswunde strömt? Wie schafften das nur unsere Mütter, die ohne dieses Wissen unsere Zecken ratz – fatz entfernten?

Aber Spaß beiseite – für uns ist es sehr beruhigend, jederzeit das medizinische Wissen unserer Zeit in leicht verständlicher Form und zu jeder Tages – und Nachtzeit bereit zu haben. Erfahrungsberichte von Leidensgenossen, Links zu Selbsthilfegruppen, sowie einfache Verhaltensregeln runden das Programm ab.

Aber Vorsicht: Nicht jede Ärztin oder jeder Therapeut freut sich, wenn Sie mit ihrem angelesenen Wissen Diagnose oder Therapie in Frage stellen. Die persönliche Befundaufnahme und individuelle Behandlung sind durch keine noch so interessanten netdoctors zu ersetzen.

PS: Da gibt's auch die Seite der [kilocoach.at](http://kilocoach.at), die viel übers Abnehmen zu erzählen wissen – klicken Sie sich mal ein!

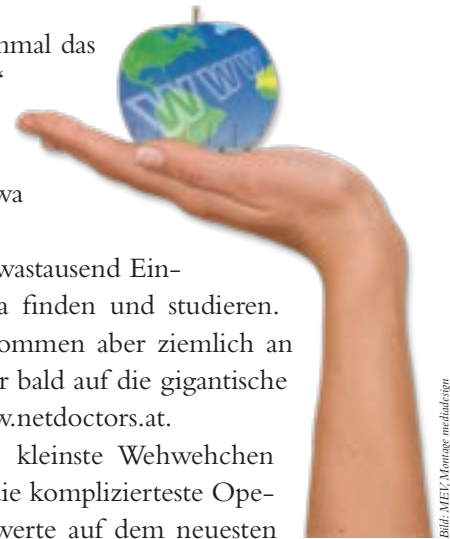


Bild: MEY, Montage: mc/daf/eig

## TREFFEN DER STILLGRUPPE

Nächstes Treffen der Stillgruppe, mit Frau DKKS Grete Melzer am **Mittwoch, 24. Juni** **10:00 bis 12:00 Uhr**, in den Räumen der Praxisgemeinschaft Langenzersdorf, Hauptplatz 8.



Bild: s. 148

## MUTTERBERATUNG

Die Mutterberatung findet am **Freitag, 19. Juni, von 9:00 bis 11:00 Uhr** im Gemeindeamt, 2. Stock, statt. Eingang Hauptplatz 10 - zum Aufzug



## Grenzbegehung am 25. April

## Maibaumaufstellen am 30. April







## Standing Ovationen für MOZART KNABENCHOR WIEN



Bild: z. lfg.

Mit „standing ovations“ wurde der Mozart-Knabenchor bei dem Benefizkonzert bedacht.

Der international erfolgreiche Knabenchor brachte ein hochklassiges, kurzweiliges Programm beim Benefizkonzert im Festsaal zugunsten der Mitfinanzierung der neuen Aufbahrungshalle zu Gehör.

In Anwesenheit von Dechant Franz Majca, Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser und Mitgliedern des Gemeinderates bedankte sich das begeisterte Publikum mit „standing ovations“ bei den 33 jungen Sängern und ihrem Dirigenten Peter Lang am Ende dieser Veranstaltung

Allen SpenderInnen, Mitorganisatoren der Marktgemeinde Langenzersdorf, dem Team der Firma Franz Dormayer, „Blunz'n Weltmeister“, sowie dem Initiator des Konzerts nachmittags Karl Stadler / IKND ein herzliches DANKE für ihre tatkräftige Spendentätigkeit und Unterstützung.

## „Partnerin Ischah“ - Vom Wolf zur Partnerin ihm gegenüber

Filmvortrag von Karl Heinrich

**Dienstag, 16. Juni 2009,**

**Beginn: 19:30 Uhr, Einlass: 18:30 Uhr**

Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9

Der Langenzersdorfer Filmemacher Karl Heinrich zeigt anlässlich des Charles Darwin Jahres seine Filmtrilogie.

Durch seinen erlernten Beruf – Fotograf – wurde sein Interesse an Entwicklung und der Lehre Charles Darwin geweckt. Die Fragen nach Einordnung von Charles Darwins „Evolutionstheorie“ in das christliche Weltbild (Ch. Darwin war Pastor) und die Folgen für die Wissenschaft sind Thema seiner Filmvorträge.

Der erste Filmabend geht der Frage nach „Wie ist der Garten Eden in Charles Darwin's Evolutionstheorie einzuordnen?“

Vorverkauf im Bürgerservice der Marktgemeinde Lang-

enzersdorf, Hauptplatz 10, Tel.: 02244 2308

Karten: € 9.- / Ermäßigungen

Freie Platzwahl

**Vorschau:** 2. Filmabend „Edenströme“ – Adams Hoffnung von Naxos bis Langenzersdorf.

Donnerstag, 24. September 2009

## Literatur in der Natur



Bild: z. lfg.

Johann Dieter Dlesk

Literatur in der Natur ist eine Veranstaltungsreihe, die von der Regionalentwicklung „10 vor wien“ gefördert wird und in dieser Region stattfindet.

„Ge(h)schichten er-fahren“ heißt es ab sofort auch in der Seeschlacht.

Nehmen Sie sich Zeit, gehen Sie eine Runde und erleben Sie die Entstehungsgeschichte

des Erholungsgebietes in Versen.

Die Aktion rund um den Teich wurde mit Unterstützung der Marktgemeinde Langenzersdorf von **Johann Dieter Dlesk (JoDIDL)**, dem Initiator des Projekts „LiteRADtour“, durchgeführt.

Joh. Dieter Dlesk hat sich seit frühester Jugend der Literatur verschrieben. Das Spiel mit dem Wort und dessen Mehrdeutigkeit findet in Mundart-Texten sein breites Betätigungsfeld. Das „zur Schau stellen“ von Texten ist ihm ein besonderes Anliegen, muss sich doch der Betrachter durch Aneinanderreihen einzelner Buchstaben dem Wortsinn nähern. Die Begeisterung für bodenständige Literatur, oder besser noch G'schichtln und Texte aus dem Leben, teilt er mit vielen Literaten und versucht durch Aktionen wie „LiteRADtour“ seine Umgebung und besonders die Jugend zum aktiven Schreiben anzuregen. Schon in der Schule durch Herausgabe von „lustigen“ Schülerzeitungen mit Betragensnoten ausgezeichnet, beschreibt und karikiert er seine Umwelt bis heute. Die gezeichnete Karikatur beginnt dort, wo das Wort endet und erst die Kombination ergibt die Ironie.

**LiteRADtour-Termine in Langenzersdorf:**

**12. September 2009, 15:00 Uhr – Bahnhofsplatz, Eröffnung des LiteRADtour- Radweges und gemeinsame Erstbefahrung**

**26. Oktober 2009 - Langenzersdorfer AutorInnen laden Sie zum 1. Langenzersdorfer LiteRADtour-Spaziergang quer durch den Ort ein. In 5 Lokalen finden laufend „kun(s)terbunte“ Lesungen statt, das Publikum spaziert von einem Lokal zum anderen.**



## Jubiläumsaufführung „15 Jahre Tanzstudio Elizabeth Mills“



Bild: z. Fg.

Zur Jubiläumsfeier werden u.a. Ausschnitte aus *Coppelia* gezeigt.

**Samstag, 13. Juni und Sonntag, 14. Juni,**  
**Beginn jeweils 15:00 Uhr, Einlass: 14:00 Uhr**

Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptpl. 9

Es werden Ausschnitte aus *Cinderella*, *Aladin*, *Nussknacker* und *Coppelia* gezeigt.

Showteil mit Beiträgen der Musical- und Showdance-Meisterschaften 2009.

Kartenvorverkauf in der Gemeindebücherei Langenzersdorf, Hauptplatz 10.

Dienstag: 15:00 bis 18:00 Uhr

Freitag: 10:00 bis 12:00 Uhr und 15:00 bis 18:00 Uhr

**Karten zu € 8.- / 9.- / 10.- Kinder bis 15 Jahre zahlen die Hälfte**

Tageskasse 1 Stunde vor Beginn der Vorstellung im Festsaal.

## Kunst und Brunch



Bild: z. Fg.

*Christian S. Fuchs und Herbert Nemeč*

**Sonntag, 7. Juni 2009, ab 11:00 Uhr**  
Cafe-Restaurant  
Leonardo, Wiener  
Stäße 85-87

Der sonntägliche  
Wohlfühl - Event -  
genießen Sie ein  
vielfältiges, opulentes  
Brunch-Bufferet - und lassen Sie

sich dabei und danach kulturell verwöhnen: Ab 12:00 Uhr erwartet Sie diesmal Heiteres mit „de d(ün)amischen zwa“: **Herbert Nemeč und Christian S. Fuchs** und ihrem Programm „gscheid gsunga und gscheid gred“. Herbert Nemeč liest aus seiner großen Sammlung von Gedichten und Geschichten. Die Bandbreite reicht von

ernst über melancholisch und romantisch bis heiter und skurril - einfach aus dem Leben gegriffen. Dazu kommen Lieder von Christian S. Fuchs. Dazwischen darf der „smalltalk“ oder zu deutsch der „Kleingwatsch“ nicht zu kurz kommen. Schlagfertig wird auf das Publikum reagiert.

Eröffnung der Ausstellung von **Herbert Nemeč** - malender Dichter - oder dichtender Maler? Anscheinend spielt es keine Rolle, ob er mit Farben, oder mit Worten malt. Der vielseitige Stockerauer Künstler zeigt seine Acrylbilder - hauptsächlich Portraits.

Pauschalpreis (Brunch inkl. Musikbeitrag) € 19,50

Tischreservierung dringend erbeten Tel. 02244 33821

## Konzert des Symphonieorchesters der Stockerauer Musikfreunde

**Freitag, 19. Juni 2009,**

**Beginn: 19:30 Uhr, Einlass: 18:30 Uhr**

Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9

Im Zentrum dieses Konzertes steht die Komödie „Ein Sommernachtstraum“ von William Shakespeare.

An diesem Abend werden zwei musikalische Deutungen dieses wundersamen Stoffes zu hören sein: Eine Suite aus der Barockoper „The Fairy Queen“ von Henry Purcell und die hochromantische „Sommernachtstraum-Musik“ Felix Mendelssohn-Bartholdys, dessen Geburtstag sich heuer zum 200. Mal jährt.

Zudem wird die Langenzersdorfer Schauspielerin Ursula Mihelič-Korp mit Texten das Publikum noch näher an das Theaterstück heranführen. Dirigent dieser Aufführung ist Leo Kappel, der, wie einige Mitwirkende im Orchester, auch an der Musikschule Langenzersdorf unterrichtet. Die Veranstaltung wird mit dem berühmten Trompetenkonzert von Josef Haydn (musikalischer Jahresregent 2009) eröffnet.

Joseph Haydn: Konzert für Trompete und Orchester in Es-Dur

Henry Purcell: Suite aus „The Fairy Queen“

Felix Mendelssohn-Bartholdy: Musik aus „Ein Sommernachtstraum“

Symphonieorchester der Musikfreunde Stockerau

Solotrompete: Wilhelm Heinrich

Rezitation: Ursula Mihelič-Korp

Leitung: Leo Kappel

Vorverkauf und Abendkasse im Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, Tel: 02244 2308;

Karten: € 14,-/€ 12,-; Ermäßigungen: Vorverkauf/Senioren/Jugendliche/Kinder



## „Meine 17 Frauen“

Lesung von Josef Peter Ortner und Claudia Kottal im Rahmen der Reihe „Literatur im Museum“



Dr. Josef Ortner



Claudia Kottal

**Mittwoch, 10. Juni 2009,**  
**Beginn: 19:30 Uhr, Einlass: 19:00 Uhr**  
Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9 (Galerie)

Auch während der Sanierungsarbeiten in den Langenzersdorfer Museen setzt der Museumsverein Langenzersdorf in Zusammenarbeit mit dem Kulturreferat seine erfolgreiche Veranstaltungsreihe „Literatur im Museum“ fort – diesmal im Festsaal der Marktgemeinde: Josef Peter Ortner stellt sein neuestes Werk „Meine 17 Frauen“ vor. Der in Langenzersdorf lebende Schriftsteller erzählt in 17 autobiographischen Episoden von den wichtigsten Frauen, die ihm auf seinem Lebensweg begegnet sind – ehrlich, liebenswert und mit einem Schuss Erotik. Unterstützt wird Jo-

sef Peter Ortner bei seiner Lesung von der Schauspielerin Claudia Kottal. Sie verkörperte im Jahr 2005 die Rolle der Katharina in Shakespeares „Der Widerspenstigen Zähmung“ auf der Rosenburg.

Vorverkauf und Abendkasse im Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, Tel: 02244 2308. Karten: € 8,-, Ermäßigungen: Vorverkauf/Senioren/Jugendliche

## Enzo, der Held von Langenzersdorf

Musical der Volksschule Langenzersdorf

**Freitag, 26. Juni 2009,**

**Beginn: 18:00 Uhr, Einlass: 17:00 Uhr**



**Sonntag, 28. Juni 2009,**

**Beginn: 17:00 Uhr, Einlass: 16:00 Uhr**

Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9

„Musical“ische, fantastische Legende aus dem mittelalterlichen encinsdorf, gespielt und live gesungen von

den Schülern der 3a und den Schülern des Schulchors der Volksschule Langenzersdorf.

Text und Regie: Susanne Führer

Choreographie und Regieassistentz: Christine Batik;

Musikalische Leitung: Ulrike Rescheneder

Eintritt: Freie Spende – freie Platzwahl

## Vorschau Juli 2009

„Rockytanzki“

Zum Schulschluss in Langenzersdorf

Beliebte Rock – und PopHits der 70-er und 80-er Jahre mit neuen Wiener Texten. Ein tolles Programm erwartet Sie bei dieser Benefizveranstaltung der KIWANIS Langenzersdorf. Sichern Sie sich bitte rechtzeitig Ihre Karten, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Freitag, 3. Juli 2009, Beginn : 19:30 Uhr**

Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 9  
Karten im Bürgerservice der Marktgemeinde Langenzersdorf 02244 2308

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. Mag. Andreas Arbesser  
**Konzeption, Grafik & Layout:** mediadesign, Chimanistraße 2, 2103 Langenzersdorf

**Druck:** Druckerei Bösmüller,  
Josef Sandhofer Straße 3, 2000 Stockerau



Bringt Sie auf den Boden der Träume zurück.

Das E-Klasse Coupé. Objekt der Begierde. Ab 8. Mai 2009 bei Ihrem Mercedes-Benz Partner. Kraftstoffverbrauch 10,9–5,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 254–135 g/km. [www.mercedes-benz.at/e-coupe](http://www.mercedes-benz.at/e-coupe)

Mercedes-Benz



4 JAHRES  
WERTPAKET

**Karl Strauß** Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner und Verkaufsgent,  
2000 Stockerau, Horner Straße 87, Tel. 0 22 66/715 55, Fax DW 4, [www.karl-strauss.at](http://www.karl-strauss.at)



## Ausg'steckt in Langenzersdorf



### Regina Bär

Wiener Straße 21, Tel. 4253  
täglich ab 16:00 Uhr

30. Mai bis 10. Juni

### Heuriger & Weingut A. Petritsch

Mi - Fr: ab 16:00; Sa: ab 15:00;  
So u. Ftg: ab 12:00 Uhr  
Kellergasse 241, Tel. 01 2926691

1. bis 30. Juni → Juli

### Terrassenheuriger M. Trimmel

Mo - Sa: ab 16:00 Uhr; So u. Ftg: ab 11:00 Uhr  
Pamessergasse 6, Tel. 2788

1. bis 30. Juni → Juli

### Buschenschank Tuchny

Mo-Fr: ab 15:00, Sa: ab 14:00, So+Ftg: ab 12:00 Uhr  
Kellergasse 94, Tel. 4122

13. bis 28. Juni

### Winzerhof E. Trimmel

tägl. ab 10:00 Uhr  
Korneuburger Straße 8-10, Tel. 29647

1. bis 30. Juni → Juli

### Weinbau Haferl

Wiener Straße 126, Tel. 0664 5116237

Flaschenweinverkauf

## Im Garten zuhause

# LABAU

FÜR DEN GARTEN

2103 Langenzersdorf  
Pappelstr. 38-42  
Tel.: 02244/ 335 97  
info@labau.at  
www.labau.at

Schwimmteich

Baumpflege

Natursteinmauer

GARTENGESTALTUNG



JUNI 2009		VERANSTALTUNGEN			BEREITSCHA
		WAS (WER)	WANN	WO	ÄRZTE
MO	1.	Frühschoppenkonzert, Musikkapelle Langenzersdorf	10:30	Winzerhof E. Trimmel	MR Dr. Staudigl/Langenzersdorf
DI	2.				
MI	3.				
DO	4.				
FR	5.				
SA	6.	Beachsports Festival, Sports & Wellness	10:00 - 22:00	Erholungsgebiet Seeschlacht	Dr. Hickelsberger/Langenzersdorf
SO	7.	<b>Europawahl</b>	08:00 - 16:00	LE-Sprengelteilung	Dr. Hickelsberger/Langenzersdorf
MO	8.				
DI	9.				
MI	10.	Literatur im Museum: Lesung J.P.Ortner & C. Kottal Kulturreferat & Museumsverein	19:30	Festsaal	
DO	11.				MR Dr. Staudigl/Langenzersdorf
FR	12.				
SA	13.	Jubiläumsaufführung: „15 Jahre Tanzstudio Elizabeth Mills“	15:00	Festsaal	Dr. Sedmik/Hagenbrunn
SO	14.	Jubiläumsaufführung: „15 Jahre Tanzstudio Elizabeth Mills“	15:00	Festsaal	Dr. Sedmik/Hagenbrunn
MO	15.				
DI	16.	Charles Darwin Filmtrilogie „Partnerin Ischah“	19:30	Festsaal	
MI	17.				
DO	18.				
FR	19.	Mutterberatung Konzert: Sommernachtstraum - Symphonieorchester Musikfreunde Stockerau, Kulturreferat	19:30	Festsaal	
SA	20.	Kellergassenfest, Marktgemeinde Langenzersdorf	15:00-01:00	Kellergasse Nr. 1-131	Dr. Urban/Langenzersdorf
SO	21.				Dr. Urban/Langenzersdorf
MO	22.				
DI	23.				
MI	24.				
DO	25.				
FR	26.	Musical: Enzo, der Held von Langenzersdorf, Volksschule Langenzersdorf	18:00	Festsaal	
SA	27.	Kinder-Leichtathletik-Dreikampf, Sportunion Sommerkonzert, Langenzersdorfer Gesangverein 1877	14:00 19:00	Seeschlacht Pfarrkirche St. Josef Dirnel- wiese	Dr. Blaschek-Haller/Bisamberg
SO	28.	Musical: Enzo, der Held von Langenzersdorf, Volksschule Langenzersdorf	17:00	Festsaal	Dr. Blaschek-Haller/Bisamberg
MO	29.	Sitzung des Gemeinderates, Marktgemeinde Langenzers- dorf	19:00	Festsaal	
DI	30.				



FTSDIENSTE			MÜLLABFUHR			
APOTHEKEN			B	DK	DW	K
Marien/Langenzersdorf	MO	1.		BIO + GELB	GELB	
Rohrwald/Leobendorf	DI	2.	PAP+ <b>BIO</b>			
Rohrwald/Leobendorf	MI	3.				BIO
Rohrwald/Leobendorf	DO	4.			BIO	
Rohrwald/Leobendorf	FR	5.				
Kreis/Korneuburg	SA	6.				
Kreis/Korneuburg	SO	7.				
Kreis/Korneuburg	MO	8.	REST	BIO+W		
Kreis/Korneuburg	DI	9.				
Marien/Langenzersdorf	MI	10.	BIO+W			BIO
Kreis/Korneuburg	DO	11.				
Kreis/Korneuburg	FR	12.			BIO+W	REST+GELB
St. Richard/Bisamberg	SA	13.				
St. Richard/Bisamberg	SO	14.				
St. Richard/Bisamberg	MO	15.	GELB	BIO		
St. Richard/Bisamberg	DI	16.				
St. Richard/Bisamberg	MI	17.	BIO			BIO
St. Richard/Bisamberg	DO	18.			BIO	
Marien/Langenzersdorf	FR	19.				
Paracelsus/Korneuburg	SA	20.				
Paracelsus/Korneuburg	SO	21.				
Paracelsus/Korneuburg	MO	22.		REST + BIO	REST	
Paracelsus/Korneuburg	DI	23.				
Paracelsus/Korneuburg	MI	24.	BIO			BIO
Paracelsus/Korneuburg	DO	25.			BIO	
Paracelsus/Korneuburg	FR	26.				
Rohrwald/Leobendorf	SA	27.				
Marien/Langenzersdorf	SO	28.				
Rohrwald/Leobendorf	MO	29.		GELB+BIO	GELB	
Rohrwald/Leobendorf	DI	30.				

W = Biokübel waschen  
B = BERGSEITS DER BAHN (ohne Klausgraben)  
K = KLAUSGRABEN

DK = DONAUSEITS DER BAHN (m. Klosterneuburger Straße sowie rechts davon - Korneuburg-seitig)  
DW = DONAUSEITS DER BAHN (links der Klosterneuburger Straße - Wien-seitig)

### MARKTGEMEINDE

**GEMEINDEAMT/BÜRGERSERVICE** ☎ 2308  
**PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT**  
Di 10.00-19.00 Uhr, Fr 8.00-12.00 Uhr  
**PARTEIENVERKEHR BÜRGERSERVICE**  
Mo 7.30-16.00 Uhr, Di 10.00-19.00 Uhr  
Mi 7.30-12.00 Uhr, Do 7.30-16.00 Uhr  
Fr 7.30-12.00 Uhr  
**WERTSTOFFSAMMELZENTRUM**  
Di 10.00-17.00 Uhr, Fr 8.00-15.00 Uhr  
Sa 8.00-15.00 Uhr  
**BÜCHEREI** ☎ 2308-34  
Di 15.00-18.00 Uhr  
Fr 10.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr  
**ESSEN AUF RÄDERN** ☎ 34765

### HILFE IM NOTFALL

**NOTRUF FEUERWEHR** ☎ 122  
**NOTRUF POLIZEI** ☎ 133  
**NOTRUF RETTUNG** ☎ 144

**POLIZEI** ☎ 059 133 3247  
**ROTES KREUZ** ☎ 059144  
**KH KORNEUBURG** ☎ 02262 780

**MARIENAPOTHEKE** ☎ 2346  
**PARACELSUSAP. KBG** ☎ 02262 72504  
**KREIS-AP. KBG** ☎ 02262 72501  
**ST. RICHARD BBG** ☎ 02262 75231  
**ROHRWALD LEOBDF.** ☎ 02262 66041

### ÄRZTE

Dr. Birgit **BAUER** ☎ 2831  
Dr. Johannes **HICKELSBERGER** ☎ 5131  
Dr. Wolfgang **STAUDIGL** ☎ 2394  
Dr. Sigrid **URBAN** ☎ 4666  
Dr. Marieluise **BLASCHEK** ☎ 02262 72486  
Dr. Alfred **SEDMIK** ☎ 02262 672300  
Praxisgemeinschaft ☎ 4565

### ZAHNÄRZTE

Dr. Rudolf **BLAHOUT** ☎ 2209  
Dr. Richard **ZAHLBRUCKNER** ☎ 2413

### TIERÄRZTE

Dr. Martin **STAUDIGL** ☎ 4210  
Dr. Klaus **MÜLLER** ☎ 29579

### STÖRUNGSDIENSTE

**INSTALLATEURE**  
Fa. Kuderer ☎ 2320  
Fa. Sasin ☎ 3571  
**STROMGEBRECHEN**  
Fa. Etechnik ☎ 4529-12, 0664 4645549  
Fa. Knofel ☎ 2327  
Fa. Rainer ☎ 0664 3833076  
**HEIZUNGSNOT-/ENTSTÖRUNGSDIENST**  
Fa. Molnar ☎ 2442



## Pensionistenverband Langenzersdorf



Bild: z. f. g.

Bei herrlichem Wetter wanderten unsere PensionistInnen in Breitenwaida und besichtigten den Schüler-Naturpfad. von li. nach re.: Die Damen Lechner, Großmann, Rossa, Heimberger, Wenny, Ponweiser, Kneissl, Rayner, Rudak

Mo: Schwimmen im Florian Berndl-Bad: 14:00 bis 16:00 Uhr

Di: Turnen im HS-Turnsaal 16:30 bis 18:00 Uhr

Mi: Kegeln im MAXX 1210 Wien: 18:00 bis 20:00 Uhr

Di u. Do: Nordic Walken, Treffpunkt 8:00 Uhr Barwichgasse (Marchfeldkanal)

Di 2. Juni: Busfahrt nach Gutenstein - Wanderung mit Irma zu den Myrafällen. Abfahrt 8:00 Uhr FF Langenzersdorf

Do 18. Juni: Klubnachmittag am Alten Bahnhof 14:00 bis 18:00 Uhr

Di 30. Juni: Wanderung bzw. Radfahrt zum Jarosch. Treffpunkt Bahnhof 9:20 Uhr

Bitte beachten Sie unsere Schaukästen!

## Mach mit! Seniorenbund Langenzersdorf



Bild: z. f. g.

v.l.n.r.: Philomena Pumberger, Heinz Röding, Helga Dödl, Obm. Franz Bauer, Theresia Nehsl, Martha Bauer, Anna Freitag und Erna Röding.

Am Samstag, 2. Mai wurde im Festsaal der Marktgemeinde Langenzersdorf der ordentliche Seniorentag mit Neuwahl durchgeführt.

Obmann Franz Bauer sowie der Vorstand (siehe Foto) wurden zu 100% für weitere 4 Jahre gewählt.

Mittwoch, 3. Juni, 15:00 Uhr, Treffen zum Grillnachmittag in der Jahnstraße, Vereinshalle

Donnerstag, 4. Juni, Tagesfahrt zur Landesausstellung nach Horn und Raabs

Mittwoch, 10. Juni, Landeswandertag

Donnerstag, 25. Juni, Tagesfahrt nach Gmünd mit Besuch des Solebades

jeden Freitag von 14:00 bis 16:00 Uhr Schwimmen im Florian Bernd Bad

Weitere Aktivitäten entnehmen Sie bitte unserem Schaukasten (vis á vis des Gemeindeamtes).

## Bildungs- & Heimatwerk Langenzersdorf

Kräuter für Garten und Balkon - vorgestellt vom „Herrn der Kräuter“ Martin Ruzicka

Wo: Friedhofgärtnerei, Friedhofstraße 67

Wann: Freitag, 5. Juni 2009, 18:00 bis 19:30 Uhr

Kostenbeitrag: € 3,-

Anmeldungen und Fragen unter der Tel.: 02244 4422

## Berg- und Wanderverein Wienerland

### Projekt LeBe

Unter dem Motto „Lebensqualität erhalten - Bewegung erfahren“ steht die Sport-Land NÖ-Aktion von Sportlandesrätin Dr. Petra Bohuslav. Wienerland bietet in diesem Rahmen noch eine letzte kostenlose Einheit am Freitag, 5. Juni an. Der Treffpunkt ist um 14:00 Uhr in der ÖTB-Turnhalle in der Klosterneuburger Straße 20. Die Turneinheit dauert eine Stunde, danach ist eine Wandereinheit. Keine Anmeldung erforderlich, einfach kommen!

### Geführte Wanderungen im Juni in Langenzersdorf und Umgebung:

Mittwoch, 10. Juni, Leobendorf, 10 km, Treffpunkt 14:00 Uhr, Korneuburger Straße bei der Uhr

Mittwoch, 17. Juni, Wien 21, 10 km, Treffpunkt 14:00 Uhr, Bahnhof-Haltestelle Strebersdorf

Samstag, 20. Juni, Spillern, Dorfspazierweg, 10 km, Treffpunkt 14:10, Bahnhof

Mittwoch, 24. Juni, Langenzersdorf, 10 km, Treffpunkt 14:00, Bahnhof

Samstag, 27. Juni, Langenzersdorf, 10 km, Treffpunkt 14:00, Bahnhof

Die Wanderungen finden bei jedem Wetter statt, keine Mitgliedschaft erforderlich!

[www.wienerland.at](http://www.wienerland.at), [wienland@asn.or.at](mailto:wienland@asn.or.at)

## Sports- und Wellness Langenzersdorfer Beachsports Festival

Am Samstag, 6. Juni wird von 10:00–22:00 Uhr das „UNIQA Langenzersdorfer Beachsports Festival presented by UNIQA GeneralAgentur Schluschanek“ im Erholungsgebiet Seeschlacht von Sports und Wellness veranstaltet.



Bei freiem Eintritt wird interessierten Besuchern einerseits ein kombinierter Teamwettbewerb aus Beachvolleyball und Streetball (Nähere Informationen und Anmeldung bei Mag. Martin Angerer unter Tel.: 0676 33 28 597) geboten. Andererseits werden auch die Finalsplele des Beachtennis – Turniers, das schon am **Freitag, 5.6. um 16:00 Uhr** beginnt, durchgeführt.

Weitere attraktive Höhepunkte des Programms sind Mitmachaktionen, Showsportacts sowie ein Gewinnspiel mit wertvollen Sachpreisen.

Abgerundet wird das Programm durch die begleitende Moderation mit Musik sowie durch Gastronomiestände. Als krönender Abschluss findet ab 19:00 Uhr eine Beachparty mit DJ Ronnie statt.

Bei starken Regenfällen oder Sturm wird die Veranstaltung auf Samstag, 13. Juni gleiche Zeit verschoben.

Der Veranstalter Sports und Wellness sowie alle beteiligten Sportstationen, Sportler, Sponsoren und Gastronomie freuen sich auf Euren Besuch.

## Kinderfreunde Langenzersdorf

### Flohmarkt für jung und alt

**Samstag, 6. Juni 2009**, von 10:00 bis 16:00 Uhr  
Alter Bahnhof, bei genügend Anmeldungen und schönem Wetter auch im Freigelände.  
Kosten: € 5,- pro Stand  
Anmeldungen bei: Gertrude Martinetz, Tel.: 02244 5275 oder 0676 9430003, e-mail: gertrude\_martinetz@aon.at

## Museumsverein Langenzersdorf

### Jeden 1. Sonntag im Monat von 10:30 bis 12:00 Uhr: „Jour fixe“ im Museum

Offen für alle Museums- und Kulturinteressierten zum gemeinsamen Erfahrungs- und Gedankenaustausch. Trotz der Sanierungsarbeiten findet unser „Jour fixe“ nach

wie vor statt! Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Nächste Termine: **7. Juni / 5. Juli / 2. August 2009**  
Treffpunkt: Langenzersdorfer Museen, CHAROUX Museum, Obere Kirchengasse 23 (provisorischer Eingang ausgeschildert).

Für Rückfragen: Tel. 02244 3718, E-Mail: lemu@aon.at



Bild: z. Bg.

Villa Primavesi

Mit dieser Exkursion setzt der Museumsverein Langenzersdorf seine beliebten Spaziergänge auf den Spuren der in den Langenzersdorfer Museen vertretenen Künstler fort: 1910 schuf Anton Hanak den „Arbeiter“ und die „Arbeiterin“ für das Gebäude der Druck- und Verlagsanstalt „Vorwärts“ auf der Rechten Wienzeile. Die Villa Primavesi (Gloriettegasse 14-16, 1130 Wien), zwischen 1913 und 1915 errichtet, zählt zu den Hauptwerken von Josef Hoffmann. In enger Zusammenarbeit mit dem Architekten entwickelte Anton Hanak den Fassadenschmuck. Darüber hinaus besuchen wir das unweit der Villa Primavesi gelegene Grab von Anton Hanak am Hietzinger Friedhof.

Wir bitten um Anmeldung bei Herrn Mag. Bockstefl unter der Tel.-Nr. 02244 3718 (Anrufbeantworter) bzw. per E-Mail gregor-anatol.bockstefl@langenzersdorf.gv.at.

Treffpunkt: Bahnhof Langenzersdorf, 14:00 Uhr (gemeinsame Hinfahrt) bzw. um 14:50 Uhr vor dem Gebäude des ehemaligen „Vorwärts“-Verlages, Rechte Wienzeile 97, 1050 Wien (U-Bahn-Station Pilgramgasse).

Teilnahme kostenlos

### Samstag, 6. Juni 2009 Exkursion: Auf den Spuren von Anton Hanak – Der „Vorwärts“-Verlag, die Villa Primavesi und der Hietzinger Friedhof

## DIMMI's Service Reinigungskompetenz

Zuverlässig | Kostengünstig | ISO-zertifiziert

- > Hausreinigung
- > Schneeräumung
- > Grünflächenbetreuung
- > Büroreinigung
- > Wohnungsreinigung
- > Denkmal- und Fassadenreinigung



# DIMMI

Die Perle des Hauses

Qualitätsgeprüft Umweltgeprüft  
ISO 9001 ISO 14001

Verwaltung:  
2103 Langenzersdorf,  
Hochaustraße 31

Kundendiensttelefon:  
**0800 / 20 30 30-0**  
Fax: 0800/20 30 30 - 40



## Naturfreunde

### Samstag, 6. Juni 2009: Wanderung auf die Veitsch von der Brunnalm aus (etwas anspruchsvoller)

Die Wanderung führt von der Brunnalm zum Graf-Meran-Haus. Bei gutem Wetter Aufstieg zum Hochveitschgipfel, Gehzeit ca. 5 Stunden.

Organisation und Führung: Oswald Egger

Treffpunkt: Brunnalm-Gasthaus Scheickl 9:00 Uhr (Langenzersdorf, Alter Bahnhof 7:00 Uhr)

Anfahrt: S6 bis Mitterdorf; Veitsch; über Bergstraße Brunnalm bis Gasthaus Scheickl.

Ausrüstung der Jahreszeit angepasst. Fahrt mit eigenem PKW – Mitfahrmöglichkeit nach Vereinbarung.

### Samstag, 13. Juni 2009: Sommerfest

Wir laden alle Mitglieder und Freunde zu unserem Sommerfest am „Alten Bahnhof“ ein.

Beginn: 15:00 Uhr

Auch heuer gibt es wieder Spanferkel und Bier vom Fass.

#### Vorschau:

Vom 21.-23. August 2009 findet unsere 2 ½ tägige Autofahrt nach Spital/Pyhrn statt. Näheres im Naturfreundeschaukasten und bei allen Naturfreundefunktionären.

Anmeldeschluss spätestens 13. Juni 2009. Es steht nur eine beschränkte Anzahl von Hotelbetten zur Verfügung.

Näheres in unserem Schaukasten beim Gemeindeamt oder Herrn Artlieb, Tel.: 02244 2466 bzw. Herrn Reznicek, Tel.: 02244 4084. Gäste sind herzlich willkommen.

## Seniorenteam der Pfarre Langenzersdorf

Mittwoch, 10. Juni, 17:00 Uhr, „ausgesteckt“ im Pfarrheim

Es spielen für Sie die „Weana Bleamerln“, Frau Gertrude Reinhaller und Frau Renate Kolfelner, begleitet von Frau Waltraud Ochinger und Frau Elisabeth Mayer.

Mittwoch, 24. Juni, Geburtstagsfeier für alle Jubilare, die

im Juni oder Juli ihren Festtag begehen.

Senior aktiv erst wieder im Herbst. Wir danken Herrn DI. Rudolf König für das abwechslungsreiche Programm, das er immer bietet und freuen uns auf die nächste Saison.

Seniorentanz „tanz mit, bleib fit“ mit Frau Irene Zens: **jeden Montag** von 15:00 bis 17:00 Uhr im Pfarrheim Langenzersdorf.

Gebetsrunde mit Frau Eva Ryska, Tel. 3191: **jeden Montag** von 18:00 bis 19:00 Uhr im Pfarrheim.

Die Kartenrunde mit Frau Hedi Strauch trifft sich **Dienstag** ab 14:00 Uhr im Garderoberaum des Festsalles der Marktgemeinde, Hauptplatz 10, Eingang bei der Bücherei.

## Touristenverein

### Samstag, 13. Juni

Marbach an der Kl.Krems – Els (m) – Kleine Krems

Treffpunkt: 8:30 Uhr Kellergasse 119

Fahrt mit PKW Mitfahrmöglichkeit

Anmeldung 02244 3143, W.Fhr.: Josef Ostermann

### Donnerstag, 18. Juni

Gruppenabend, 18:00 Uhr im Stüberl von Edeltraud

### Samstag, 20. Juni

Kellergassenfest, Beginn 15:00 Uhr

Gäste sind bei unseren Veranstaltungen herzlich willkommen!

## Volkstanzgruppe Langenzersdorf

Wie schon die letzten 30 Jahre findet am **Samstag, dem 27. Juni**, von 17:00 bis 21:00 Uhr unser **Familiantanzfest mit Kinderprogramm** und anschließendem **Sonnwendfeuer** auf dem Bisamberg, Elisabethhöhe statt.

Unsere nächsten Tanztermine sind an folgenden Freitagen:

**19. und 26. Juni** von 19:30 bis 21:00 Uhr im Jugendraum, (Eingang zwischen Raika und Bücherei).

Programm: Mitmachtänze für Alt und Jung. Keine Vorkenntnisse erforderlich. Gäste sind herzlich willkommen.

## Langenzersdorfer Gesangverein 1877

### Samstag, 20. Juni

singen wir für Sie am Kellergassenfest ab ca. 16:30 Uhr bei den teilnehmenden Winzern.

### Samstag, 27. Juni, 19:00 Uhr

Sommerkonzert „Es klingt ein Lied“ in der Kirche Dirnelwiese – St. Josef, Krottendorfer Straße 48 – 50.

Freier Eintritt, Spende erbeten. Buffett im Pfarrgarten, bei Schlechtwetter im Pfarrheim.

PLANUNG BERATUNG EINREICHUNG

ING. WERNER KLING  
BAUMEISTER

A - 2103 LANGENZERSDORF  
PAUL - GÜSEL STRASSE 3  
TEL/FAX: (+43) - 2244 - 1646  
ANSUFBEANTWORTER  
E-MAIL: brunnmeister@kling.co



Chorproben finden nach der Sommerpause wieder ab 5. August mittwochs von 19:30 bis 21:30 Uhr im Albert Dunst-Heim des Siedlervereins Dirnelwiese & Strebersdorf, Krottendorfer Straße 30 statt. Änderungen der Probentermine lt. Aushang in den Schaukästen. Auskünfte bei Chorleiterin Birgit Mather, Tel.: 0680 1280418, bzw. bei Obmann Walter Bussecker, Tel.: 0664 9215300.

Alle Informationen auf unserer Homepage unter [www.legv.at](http://www.legv.at). Wir freuen uns über Ihren Besuch auf unserer Webseite und auch über eine Eintragung im Gästebuch.

## Schulsportverein der Hauptschule

### INFO des Schulsportvereins der Hauptschule- Sektion Tanz

Wie schon im vergangenen Jahr veranstaltet der Schulsportverein der HS ein Breitensport –Tanzturnier. Wir würden uns freuen, möglichst viele Langenzersdorfer Tanzpaare begrüßen zu können.

**Termin: 20. Juni**

Beginn: 16:00 Uhr mit anschließender Abendveranstaltung: „Marios Tanzabend“

**Ort: Gemeindezentrum 2104 Spillern, Schulgasse 1**

Anmeldungen unter: [nennungen.weissl.com](http://nennungen.weissl.com)

Derzeit laufen folgende Gruppentrainings im Schulsportverein:

Fortgeschrittene I (ab Silber): jeden Freitag 20:30–22:00 Uhr

Anfänger: jeden Sonntag 18:00–19:30 Uhr

Fortgeschrittene II (Fortsetzungstraining vom Vorjahr): jeden Sonntag 19:30–21:00

Einstieg in alle Gruppentrainings jederzeit möglich!

Im August veranstalten wir ein Tanztrainingslager am Turnersee in Kärnten. Dazu sind alle Tanzbegeisterten herzlich eingeladen! Im kommenden Schuljahr wird es wieder Gruppentrainings geben – wo sie stattfinden ist jedoch noch unklar. Da die Hauptschule umgebaut wird, suchen wir dringendst einen Saal (ca. 15 mal 10 m) mit Parkettboden im Ort oder in der näheren Umgebung! Vielleicht kann uns jemand bei der Herbergssuche helfen?

**Auskunft zu allen Veranstaltungen:** Regina Graf 0699 12155531, [reginagraf@gmx.at](mailto:reginagraf@gmx.at)

## 90 Jahre Sportverein Langenzersdorf

Am 29. August 1919 wurde der Sportverein Langenzersdorf gegründet. Zum Feier des 90-Jahr-Jubiläums hat der SV Langenzersdorf mehrere Veranstaltungen organisiert. Den Beginn machte das erste Gastroturnier, bei dem sich das Cafe Restaurant Leonardo unter 15 Mannschaften von Langenzersdorfer Gastronomiebetrieben durchsetzen konnte. Am 20. Juni 2009 findet am Sportplatz



Bild: = K&G

*Das Siegerteam vom Cafe Restaurant Leonardo und Renate Ebner mit der Urkunde.*

ein Senioren-Turnier statt, für das sich der Wiener Sportklub, DSV Leoben sowie die Teams ORF-Sport und Kronen Zeitung-Gesundheitsredaktion angekündigt haben. Am 21. Juni werden sich dann die Kleinsten des SVLE in einem U7-Turnier unter anderem mit den gleichaltrigen Kindern von Rapid, Austria und Sturm Graz messen. Als Höhepunkt der Feierlichkeiten wird die Kampfmannschaft des SVLE am 29. Juli 2009 auf die Elf des Regionaliga Ost-Spitzenklubs Wiener Sportklub treffen.

In der Meisterschaft hat der SVLE im Juni noch zwei Spiele. So wie im letzten Spieljahr wird auch diesmal für das letzte Auswärtsspiel des Jahres ein Fanbus vom Verein organisiert. Die Fans können somit zum Selbstkostenpreis anreisen. Die unterstützenden Mitglieder des „Club SVLE“ werden zum Zeichen des Dankes vom Verein zu dieser Auswärtsfahrt eingeladen.

Am Freitag, den 11. Juni 2009 folgt das abschließende U23-Heimspiel gegen Mannsdorf.

Die Frauenmannschaft bestreitet am 6. Juni 2009 ihr letztes Meisterschaftsspiel und kann im zweiten Jahr der Teilnahme auf eine erfolgreiche Saison zurückblicken. Auch für die zwölf Nachwuchsmannschaften endet Mitte Juni der Meisterschaftsbetrieb.

## 1. Langenzersdorfer Zitherverein

Am **Samstag, 20. Juni**, spielen wir für Sie nachmittags am Langenzersdorfer Kellergassenfest.

Unsere Übungsabende finden jeden Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr im Festsaal, 2. Stock statt.

Wenn Sie Zither, Gitarre oder Mandoline spielen, sind Sie zum Mitspielen herzlich willkommen. Auskünfte und Anmeldung bei Obfrau Gertrude Reinthaler, Tel. 02244 4564.



## Siedlerverein Dirnelwiese & Strebersdorf

Ausflug zu den Schaugärten Kittenberger und Straußenfarm

**Samstag, 27. Juni,**

8:30 Uhr, Abfahrt Siedlerheim Dirnelwiese

8:40 Uhr, Abfahrt Enzoplatz

Kosten: € 19,- inkl. Fahrt und Eintritte

Anmeldung bei Friedrich Ehart, Tel: 0660 3473408 und bei den Vereinsfunktionären

## Sportunion Langenzersdorf



Die Sportunion Langenzersdorf und die Marktgemeinde Langenzersdorf laden ein zum Kinder-Leichtathletik-Dreikampf am Samstag, 27. Juni 2009.

Wo: Langenzersdorf, Seeschlacht, Volleyballanlage

Anmeldung: 12:30 – 13:30 Uhr (vorort)

Beginn: 14:00 Uhr

(pktl., Nachnennung nicht möglich!)

Teilnehmer: Mädchen & Knaben bis 16 Jahre nach Altersgruppen getrennt für Mädchen & Knaben bis 6, 7-8, 9-10, 11-12, 13-14, 15-16 Jahre

Bewerbe: 60m (40m) – Weitsprung – Dauerlauf

Teilnehmer: Mädchen & Knaben von 4 - 16 Jahre

Achtung: UNION-Mitgliedschaft nicht notwendig!

## Großer Erfolg für die Musikschule und die Musikkapelle

Beim heurigen Kammermusikwettbewerb des NÖ Blasmusikverbandes der kürzlich in Retz stattfand, konnten die Schüler der Musikschule Langenzersdorf wieder schöne Erfolge erzielen. Das „Flötentrio“ der Klasse Mag. Agnes Zehetner erreichte vor der strengen Jury einen sehr



Bild: f.g.

*Trompetentrio, v.l.n.r.: Thomas Raab, Christoph Muhr, Lukas Raab*

Erfolge natürlich auch seitens der Musikkapelle Langenzersdorf mit viel Freude und Stolz gewürdigt.

guten Erfolg und das „Trompetentrio Trienzo“ der Klasse Leo Kappel konnte einen ausgezeichneten Erfolg erzielen.

Weil die meisten dieser Musikschüler auch schon Mitglieder der Musikkapelle sind, werden diese

## Tanzstudio Elizabeth Mills



Bild: f.g.

*Die jungen Europameisterinnen*

Nach den erreichten Top - Platzierungen in diesem Frühjahr bei den „Meisterschaften in Musical- und Showdance“ in Matrei/Osttirol konnte der Verein „Tanzstudio Elizabeth Mills“ (Verein zur Förderung junger Tanztalente) bei den vom 1.–3. Mai 2009 in Klagenfurt stattgefundenen europäischen Meisterschaften folgende Titel erringen:

EUROPEAN CHAMPION: Acro Dance / Streetstyles, Junioren 2 (Choreographie: Franky Attakpah)

EUROPEAN CHAMPION: Steptanz Kinder (Choreographie: Frances WEISSKIRCHER)

EUROPEAN CHAMPION: Step „Minis“ - Kleingruppe (Choreographie: Elizabeth Mills-Karzel)

EUROPEAN CHAMPION: Step „Minis“ - Trio (Choreographie: Elizabeth Mills-Karzel)

**ALFO Stahl**  
Individuelle Maßanfertigungen  
Edelstahl Stahl Aluminium

- Türen, Fenster
- Portalbau
- Zäune
- Behälterbau
- Küchen- und
- Spitalseinrichtungen

VERKAUF und TECHNIK:  
Hochaustraße 29  
2103 Langenzersdorf  
Tel: 02244/4990, Fax: DW 14

[www.alfostat.at](http://www.alfostat.at) [office@alfostat.at](mailto:office@alfostat.at)

Malerfachbetrieb  
**Hermann Prezzi**

Vollwärmeschutzfassaden  
Tapeten • Anstriche aller Art  
Bodenbeschichtungen • Stuckverlegung

2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2  
Tel./ Fax: (02244) 29 359, E-Mail: [maler@prezzi.at](mailto:maler@prezzi.at)  
**Mobil: 0664 / 472 80 09**

[www.maler.prezzi.at](http://www.maler.prezzi.at)



Elizabeth Mills bedankt sich bei allen Beteiligten für ihren großartigen Einsatz sowie die Unterstützung und freut sich auf eine Teilnahme im nächsten Jahr!

## URC Bikestore - Wiederholung der Vorjahres Sensation



Ein Anstieg brachte die Teilnehmer ins Schwitzen.

Auf der 250 km langen Extremdistanz des Neusiedlersee Radmarathons konnte Markus Gruber für den Langenzersdorfer Verein URC Bikestore.cc seinen Vorjahres-Sieg wiederholen. Der 26-jährige bewältigte die Strecke in nur 6:40 Stunden (Durchschnittsgeschwindigkeit: 37,5 km/h).

Zum Rennverlauf: Schon nach 25 Minuten setzte sich eine Spitzengruppe von 18 Fahrern mit hohem Tempo ab. Bei der ersten Labestelle kam Markus nach einer missglückten Flaschenübergabe zu Sturz. Nach 30 km Solofahrt konnte er in Neusiedel wieder zur Führungsgruppe aufschließen. An einem leichten Anstieg verblieben neun Fahrer in Führung. Der später drittplatzierte Anton Berger-Schauer zog als Erster den Zielsprint an, Markus Gruber überholte ihn in einer engen Kurvenkombination und fuhr vor Eduard Fuchs als Sieger der tollen Veranstaltung über die Ziellinie.

Zum Rennverlauf: Schon nach 25 Minuten setzte sich eine Spitzengruppe von 18 Fahrern mit hohem Tempo ab. Bei der ersten Labestelle kam Markus nach einer missglückten Flaschenübergabe zu Sturz. Nach 30 km Solofahrt konnte er in Neusiedel wieder zur Führungsgruppe aufschließen. An einem leichten Anstieg verblieben neun Fahrer in Führung. Der später drittplatzierte Anton Berger-Schauer zog als Erster den Zielsprint an, Markus Gruber überholte ihn in einer engen Kurvenkombination und fuhr vor Eduard Fuchs als Sieger der tollen Veranstaltung über die Ziellinie.

## Vorschau

### Highlandgames am 4. Juli 2009

Am 4. Juli 2009, 11:30 Uhr, finden in der Seeschlacht die 4th Langenzersdorfer Highlandgames statt.

## DER SCHLÜSSEL ZUM BESSEREN WOHNEN



Wir bauen  
Wir verwalten  
Wir sanieren



Wohnungen,  
Reihenhäuser und  
öffentliche Bauten

Tel.: +43 (2635) 64756  
organisation@sgn.at



## Orthopädie- und Schuhtechnik-Zentrum



### Ortho-Schuh GmbH

A-1090 Wien  
Währinger Straße 56

Telefon 01/212 59 11  
Telefax 01/212 59 11-30

info@ortho-schuh.at  
www.ortho-schuh.at

Das **Orthopädie- und Schuhtechnik-Zentrum Ortho-Schuh GmbH** in 1090 Wien ist auf **Orthopädische Schuhe, Schuh-Zurichtung, Einlagen und Bequemschuhhandel** spezialisiert.

Die diplomierte Ausbildung der Fachkräfte stellt die **Versorgung für Diabetiker** sicher.

Professionelle **Wundversorgung** und **Fußpflege** von DGKS und Zertifizierter Wundmanagerin®.

Modernste Ausstattung mit **elektronischer Trittschurmessung** und **Computer-Ganganalyse**. Gemessen wird der Druck, die Schrittabwicklung und Sensibilitätsstörungen **direkt im Schuh**.

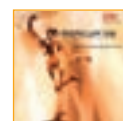
**Sportversorgung:** Für jede Sportart (wie zum Beispiel Fußball, Tennis, Laufen, Nordic Walking) sorgfältige individuelle Abstimmung!

Im **Orthopädie- und Schuhtechnik-Zentrum** erhalten Sie auch **Kinder-Lauflernschuhe** sowie **umfangreiche Beratung** und vieles mehr.



**Vorbildliches Unternehmen:** **Ortho-Schuh GmbH** ist als 1. Orthopädischer Schuhmacher-Betrieb Österreichs nach ISO 9001:2000 zertifiziert. **Ortho-Schuh GmbH** ist mit dem Austria-Gütezeichen ausgezeichnet. Walter-Nettig-Preis als bester Handwerksbetrieb 2003, Top-100-Unternehmen bei "Mercur 2008 für Innovation" der Wiener Wirtschaft – der ORF berichtete darüber.

kostenlose  
Hausbesuche



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 18.00 Uhr

**Wir nehmen uns Zeit für Ihre Gesundheit!**



## Zur Geschichte von Langenzersdorf

von Prof. Dipl.Ing. Erich Gusel

*Folge 183: Der Bildhauer Anton Hanak:  
Erste Ausstellung im „Hagenbund“ (Schluss)*

Hanak konnte im Hagenbund zum ersten Male mit bedeutenden Künstlern in einer anerkannten Künstlervereinigung, die soeben ihr eigenes Ausstellungsgebäude („Zedlitzhalle“) bezogen hatte, vor die Öffentlichkeit treten und das zu einem Zeitpunkt, als er sich noch mitten im Studium befand. Zweifellos hatte seine vorjährige Teilnahme an der Schulausstellung der Hellmerklassen (im Sommer 1901, siehe Teil 181 dieser Serie) den Vorstand des Hagenbundes auf ihn aufmerksam gemacht. Festzuhalten ist dabei, dass damals den Akademiestudenten die Mitgliedschaft an Vereinigungen selbständiger Künstler verboten war.

Über den Hagenbund schrieb der Wiener Kunstkritiker und Kunsthistoriker Kristian Sottriffer (1932–2002) im Jahre 1963: „Das ursprüngliche Programm des Hagenbundes war es – nach Hans Tietze – zwischen dem Konservatismus des Künstlerhauses und dem in den ersten Jahren so empfundenen Radikalismus der Secession zu vermitteln... Hanak und Mestrovic hat er in Wien erstmals vorgestellt.“

Da der Hagenbund sogleich nach der NS-Machtergreifung im Frühjahr 1938 aufgelöst wurde – einerseits sei die dort gezeigte Kunst „entartet“, andererseits sei die ganze Vereinigung „verjudet“ – kam es nach dem Zweiten Weltkrieg zur Gründung des „Neuen Hagenbundes“. Dieser konnte allerdings die Bedeutung, das Format und das Ansehen seines Vorgängers nicht mehr erreichen. Im Jahre 2001 wurde über Initiative des bekannten Langenzersdorfer Kulturpreisträgers Prof. Peter Chrastek der „Verein der Freunde und der wissenschaftlichen Erfor-



Bild: Erich Gusel

*Hans Bitterlich:  
Kaiserin-Elisabeth-  
Denkmal im  
Wiener Volksgarten,  
1907.*

schung des Hagenbundes“ gegründet. Dieser hat seither in zahlreichen Ausstellungen, Ausstellungsbeiträgen, Fachbeiträgen, Publikationen usw. beachtenswerte Aktivitäten entfaltet und dementsprechende Erfolge aufzuweisen.

Nun noch einige Hinweise zu dem eingangs erwähnten Hans Bitterlich (1860–1949): er war der Sohn des Malers und Bildhauers Eduard Bitterlich und studierte Bildhauerei an der Wiener Akademie bei dem berühmten Caspar von Zumbusch. Hans Bitterlich begann seine Lehrtätigkeit an der Akademie, wie bereits ausgeführt, im Jahre 1901, wurde 1907 Professor der Allgemeinen Bildhauerschule und war von 1909–1931 Leiter einer Spezialschule für Bildhauerei. Zu seinen Werken in Wien zählen z.B. das Gutenberg – und das Kaiserin-Elisabeth-Denkmal.

*(Copyright und alle Rechte beim Verfasser)*



### MICHAEL IVAN Baggerarbeiten

Augasse 24, Langenzersdorf

Tel.: 0664/ 42 25 143

Aushubarbeiten für Schwimmbecken und Fundamente, Rodungen, Anschlüsse, Abbrucharbeiten. Kompaktbagger von 3,5 bis 8 Tonnen.



### ERRATUM

In dem auf Seite 20 in der Mai Ausgabe der Gemeindenachrichten veröffentlichten Beitrag von Prof. Dipl. Ing. Erich Gusel sind in der zweiten Titelzeile zwei sinnstörende Tippfehler enthalten, die im handschriftlichen Manuskript von Prof. Gusel nicht enthalten waren:

Nach dem Wort „Auftrag“ ist der Doppelpunkt in der zweiten Zeile durch einen Strichpunkt zu ersetzen, nach dem Wort „Ausstellung“ ist das Wort „in“ durch das Wort „im“ zu ersetzen.

Das Redaktionsteam bedauert dies.



## Langenzersdorfer G'schichten und G'schichterIn

### gesammelt vom Urgesteins-Stammtisch

*Ökonomie und Ökologie -  
und wie war es früher? - Teil 2*

In der letzten Ausgabe berichteten wir insbesondere über den Umgang mit Fäkalien; mit der Müllabfuhr verhielt es sich damals so:

In den Müll wanderte nur das, was wirklich für nichts mehr verwendet werden konnte. Holz- und Papierabfälle wurden natürlich verheizt, Bio- Abfälle an Schweine, Hasen oder Hühner verfüttert oder sie kamen zum Kompost. Dosen, Flaschen, Eisen, Textilreste (Fetzen) und die Felle von Hasen wurden gesammelt und den fallweise auftauchenden „Lumpensammlern“ verkauft. Manche warfen auch unbrauchbare Gegenstände einfach in einen der reichlich vorhandenen Bombentrichter.

#### Mit Traktor abgeholt

Für die Müllabfuhr blieb oft nur die Asche, soweit sie nicht als Waschmittel verwendet wurde. Diese wurde in verschiedenen ausrangierten Gefäßen vors Haus gestellt und vom Mistbauer monatlich mit seinem Traktor abgeholt. Hans Gumpinger hatte bereits seit 1949 einen Traktor, den ersten in Langenzersdorf. Es war ein Lanz- Vorkriegsmodell mit einem Zylinder, das er aus der Gegend von Viehofen geholt hatte. Zum Starten wurde das Lenkrad abgenommen, seitlich an der Startwelle angesteckt und dann gedreht. Da gehörte eine eigene Technik dazu. Für die Mistabfuhr bezahlte die Gemeinde zwischen 20 und 30 Schilling pro Tag. 1965 war es mit der privaten Müllabfuhr zu Ende. Die Gemeinde besorgte die Abfuhr in den nächsten Jahren mit eigenem Traktor und Gemeindebediensteten.



*Der erste Traktor in Langenzersdorf. Man beachte den wie bei einer Lokomotive nach oben gerichteten Auspuff und die Wiener Kennzeichen, Langenzersdorf gehörte bis 1954 zu Groß-Wien.*

In den 60er Jahren wurde mit dem Bau der kommunalen Wasserleitung begonnen. Mehr Wasser bedeutete auch mehr Abwasser. Daher musste 1961 mit dem Bau der Kanalisation begonnen werden. Anfangs hatte LE eine eigene Kläranlage in der Praunstraße. Das geklärte Wasser durfte in die Donau geleitet werden. 1980 bot sich die Gelegenheit des Anschlusses an das Wiener Kanalsystem. Die Gemeinde Wien hatte nämlich in Kledering eine Großkläranlage errichtet und damals noch freie Kapazitäten. Einige Hebewerke in der Klosterneuburger Straße und beim Alten Bahnhof sowie ein Zählwerk bei der Einmündung in der Scheydgasse an der Grenze mussten errichtet werden. Die an die Gemeinde Wien bezahlten Kosten werden den an die Kanalisation angeschlossenen Haushalten weiter verrechnet.

Vieles hat sich in diesem Bereich zum Besseren geändert. Trotzdem sollte aber mit den nun vorhandenen Möglichkeiten nicht „geurasst“, sondern sparsam und achtungsvoll auch im Interesse der Umwelt umgegangen werden. Oder? Wird uns die bevorstehende Krise wieder Haushalten lehren?

*Fortsetzung folgt*

**REDUZIEREN Sie Ihre Heizkosten!**

**Frühjahrsaktion!**  
Heizungsservice und Sicherheitscheck.

**Karl Molnar**  
Rauchfangkehrer-Meisterbetrieb

Heizungssicherheitscheck, Heizungsservice  
Sicherheitstechnik, Öl- und Gasheizungsservice  
Sicherheitscheck für Gasheizungsanlagen  
Energieberechnung für die NÖ Wohnbauförderung

Wienerstraße 197, 2103 Langenzersdorf  
E-Mail: info@molnar-service.at, www.molnar-service.at

**Tel.: 02244/2442**

**Eichflor**  
W. Floriansitz

**Baumfällungen  
Baumrückschnitte  
Heckenschnitte  
Gartenbetreuung  
Rasenmähen, Vertikutieren**

Besichtigung **kostenlos** und **unverbindlich!**

**Tel.: 02266/65210 od. 0676/402 88 72**



von Karl Stadler

## Menschen in Langenzersdorf

*Hofrat Professor Dr. Franz Hartl, Präsident des Landesgerichtes Korneuburg i. R. – ein weiser 70er.*



HR Prof. Dr. Franz Hartl

„Der Hartl“, so bezeichnen ihn respektvoll und mit Zuneigung all jene, die den ehemaligen Präsidenten des Landesgerichtes Korneuburg näher kennen und schätzen. Hofrat Professor Dr. Franz Hartl, geboren am 21.3.1939 in Langenzersdorf, seit 1962 glücklich verheiratet mit Gattin Hertha und wohnhaft in der Kellergasse 7. 1965 wird Sohn Andreas geboren, 1990 der tragische Tod. In dieser

schweren Zeit erhält Prof. Hartl und seine Gattin einfühlsamen Trost von dem großen österreichischen Komponisten Gottfried von Einem und Lotte Ingrisch. Der zweite Sohn des Ehepaares Hartl, Bernhard, erblickt das Licht der Welt im Dezember 1971.

Anlässlich des 70. Geburtstages ließ es sich HR Prof. Hartl nicht nehmen diesen „Runden“ gebührend zu feiern. 130 geladene Gäste und Repräsentanten aus den Bereichen des Bundesministeriums für Justiz, der Richterschaft, Rechts-

anwälte und Notare sowie Politik und Kunst erwiesen dem Jubilar am 19.3.2009 im Langenzersdorfer Festsaal die Ehre. – Franz Hartl's Karriereweg in Richtung Juristerei war vorgezeichnet. Nach 4 Klassen Volksschule und 8 Klassen Realgymnasium maturierte er 1957 und studierte an der juristischen Fakultät der Universität Wien (1.10.1957 – 7.12.1961) mit abgeschlossenem Doktorat. Seine Richterlaufbahn begann 1961 als Rechtspraktikant (Übernahmswerber) und verlief in Folge der vielen Jahre in immer höheren, verantwortungsvollen Richterpositionen. Am 1.1.1983 (bis 31.12.1997) wird Dr. Hartl zum Vize-Präsidenten des Landesgerichtes Korneuburg ernannt. Am 1.1.1998 (bis 30.11.2000) dann der Höhepunkt seiner richterlichen Karriere: Die Berufung zum Präsidenten des Landesgerichtes Korneuburg. Ab 1.12.2000 geht er, der „Richter mit Herz“ (Dr. Hartl's Lebensmaxime: Menschliche Gerechtigkeit in Ausübung meiner juristischen Karriere.), in Pension. Was Dr. Hartl in all den vielen Jahren auszeichnete: Er urteilte gerecht, aber auch mit menschlicher Wärme und für ihn war es bedeutungslos, ob jemand über den er Recht sprechen musste arm oder begütert war.

Zahlreiche hohe Auszeichnungen/Ehrungen wurden Hofrat Dr. Hartl im Laufe seiner Richterkarriere verliehen, u. a. auch am 16.9.1999 die Verleihung des Berufstitels „Professor“. – Was die sonstigen Aktivitäten Prof. Hartl's betrifft, sie sind so zahlreich. Sie würden den mir zur Verfügung stehenden Rahmen meiner Kolumne sprengen. Fest steht, dass das ausgeprägte Fachwissen des Höchstrichters auf verschiedensten Ebenen des öffentlichen und wirtschaftlichen Lebens – auch nach seiner Pensionierung – verlangt und hoch geschätzt wird. Z. B.: 1987 gründet Dr. Hartl den Verein zur juristischen Fortbildung NÖ (Sitz in Langenzersdorf), der sich mit der Aus- und Fortbildung von Juristen (bzw. deren Angestellten) und Wirtschaftstreibenden befasst und bisher im Rahmen dieser Akademie ca. 7.800 Personen schulte. Ab 2000 ist Prof. Hartl mehrmals Vortragender innerhalb eines wissenschaftlichen Lehrganges an der Donau-Universität Krems und Mitglied der Prüfungskommission. Wer nun meint, sein Leben bewegt sich „nur“ in der Juristerei, irrt. In seiner Freizeit befasst er sich mit der Fotografie, liebt die Gartengestaltung, das Reisen, ist Hundeliebhaber, nimmt am öffentlichen Leben, wie Veranstaltungen etc. teil und fühlt sich besonders zuhause bei den Menschen im Weinviertel. Wer ihn näher kennt, „den Hartl“, schätzt und mag ihn – ich auch.

Party- und Festzelte  
Campingzelte  
Faltzelte  
Sonnensegel  
Zeltverleih



Dein Zelt-Spezialist  
in Langenzersdorf

zeltstadt.at  
Gerwald Wessely e.U.  
www.zeltstadt.at  
office@zeltstadt.at  
Tel: 02244/33938  
Mobil: 0664/3827602







### Kath. Pfarre St. Katharina

2103 Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 6, Tël. 2257

**Pfarrkanzlei:** Mo, Di, Do, Fr 9:00–11:30 Uhr

**Gottesdienste:** Sonntag, 8:00 Uhr, 10:30 Uhr  
Dienstag, 18:30 Uhr  
Donnerstag, 8:00 Uhr  
Freitag, 18:30 Uhr  
Samstag, 18:30 Uhr (Vorabendmesse)

#### Besondere Gottesdienste:

**Freitag 5.6.** Krankenkommunion  
18:00 Anbetung und Beichtgelegenheit  
18:30 Gottesdienst

**Sonntag 7. 6.** 10:30 Kindermesse

**Mittwoch 10.6.** 18:30 Vorabendmesse für Fronleichnam

**Donnerstag 11.6.** 9:00 gemeinsame Fronleichnamfeier mit der Pfarrexpositur Dirnelwiese

**Sonntag 14.6.** 9:30 Krabbelmesse,  
10:30 Messfeier mitgestaltet von der Chorvereinigung Finanz Pfarrcafe

**Freitag 19.6.** 18:30 Messfeier zum Hochfest Herz Jesu

**Dienstag 23.6.** 19:00 Taizé – Gebet

**Samstag 27.6.** 19:00 Johannesfeier Pfarrheim keine Abendmesse

**Sonntag 28.6.** Nach den Gottesdiensten – Pfarrcafe  
Mutter – Kind – Treffen jeden Donnerstag 9:30 – 11:30

*Alle anderen Gottesdienste, etwaige kurzfristige Änderungen sowie sonstige pfarrliche Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen bei Kirche, Pfarrheim und Gemeindeamt.*



### Kath. Pfarrexpositur Dirnelwiese – St. Josef

2103 Langenzersdorf, Krottendorfer Straße 48-50 Tël./Fax 4096

**Gottesdienste:** Mittwoch 18:00 Uhr  
Sonntag (Feiertag) 9:15 Uhr

**Kanzleistunden:** Mittwoch 18:30 – 19:30 Uhr  
Sonntag 10:00 – 11:30 Uhr

**Pfarrkaffee:** 14. und 28. Juni, nach dem Gottesdienst  
**Kaffeepauscherl:** Sonntag 21. Juni, ab 15:00 Uhr

#### Besondere Gottesdienste:

**Montag, 1.6.:**

Pfingstmontag, 9:15 Uhr hl. Messe

**Donnerstag, 11.6.:**

Gemeinsame Fronleichnamfeier der Pfarren St. Katharina und Dirnelwiese: 9:00 Uhr Feldmesse im Pfarrgarten, dann Prozession durch die Dirnelwiese, anschließend Agape

**Samstag, 27.6.:**

19:00 Uhr: Sommerkonzert des Langenzersdorfer Gesangsvereins 1877 in der Kirche Dirnelwiese



### Evangelische Pfarrgemeinde A.B.

*Pfarramt in Korneuburg, Kielmannseggasse. 8, Tël. 02262 74304  
Holzkirchlein Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 10*

**Pfingstmontag 01.06.** 9:30: Gottesdienst mit Abendmahl  
**Sonntag 14.06.** 9:30: Gottesdienst mit Abendmahl  
**Sonntag 28.06.** 9:30: Gottesdienst, anschließend Kirchenkaffee

**PROFESSIONELLER  
WOHNSITTER FÜR  
IHRE VIER WÄNDE!**

**Wir helfen Ihnen, Ihren Urlaub entspannt außerhalb Ihres Domizils zu genießen!**

**Nützen Sie die Möglichkeit eines professionellen Wohnsitters, der nach dem Rechten sieht, den Briefkasten leert, etc. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne: 01/402 96 21 oder 0676/846 198 888**



**Advanced Corporate Services GmbH**  
1170 Wien, Hernalser Hauptstraße 24-26/11  
Tel: +43 1 402 96 21 Mob: +43 676 846 198 888  
Fax: +43 1 402 96 21 9 E-mail: office@acs-services.at



**MUSICAL**  
DER VOLKSSCHULE  
LANGENZERSDORF

# enzo

DER  
HELD VON LANGENZERSDORF

**FREITAG 26.6.2009**

Beginn: 18:00 Uhr

Einlass: 17:00 Uhr

Festsaal der Marktgemeinde

Langenzersdorf, Hauptplatz 9

**SONNTAG**  
**28.6.2009**

Beginn: 17:00 Uhr

Einlass: 16:00 Uhr

„Musical“ ische, fantastische Legende aus dem mittelalterlichen encinsdorf, gespielt und live gesungen von den Schülern der 3a und den Schülern des Schulchors der Volksschule Langenzersdorf.

Text und Regie: Susanne Führer

Choreographie und Regieassistenz: Christine Batik

Musikalische Leitung: Ulrike Rescheneder

**Eintritt: Freie Spende - freie Platzwahl**